

## Fiche n°5 : Préconisation pour la classe

### De manière générale

	<u>Aménagements dans la classe</u>
<b>Communication</b>	Dans la classe : → placer l'élève devant → à côté d'un élève calme et tuteur potentiel → Regarder l'élève et utiliser son prénom pour s'adresser à lui.
<b>Attention/ Concentration</b>	→ Proposer des repères spatio-temporels clairs (emploi du temps au quotidien, liens avec ce qui a été hier, la semaine précédente). → S'appuyer sur une organisation ritualisée de la classe.
<b>Mémorisation</b>	→ Trouver des modalités motrices ou sensorielles (gestes, couleurs) d'appoint. → Enregistrer les textes à savoir par cœur sur MP3.
<b>Consignes</b>	→ Oraliser les consignes. → Faire reformuler les consignes. → s'assurer de la bonne compréhension de la consigne avant de laisser l'élève seul face à son travail. → Ne donner la consigne à l'élève <b><u>si et seulement si il a la consigne sous les yeux.</u></b> → Ne pas faire recopier les consignes : juste le numéro de l'exercice par exemple.

<p><b>Supports écrits</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Distribuer les traces écrites ou en faire des photocopies.</li> <li>→ Favoriser les exercices à trous (grammaire, conjugaison, histoire, géographie....) pour limiter le coût orthographique.</li> <li>→ Police de caractère Arial 14, 2 espaces entre les mots, interligne 1.5. Possibilité d'espacer les caractères Police de caractère comic sans MS, et d'ajouter 2 espaces entre les mots, interligne 1.5.</li> <li>→ Surligner les mots repère d'un texte.</li> <li>→ Permettre à l'enfant de lire à sa convenance soit à mi-voix soit dans sa tête.</li> </ul>
<p><b>Contrôles/ Evaluations</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Privilégier le contrôle des connaissances à l'oral plutôt qu'à l'écrit.</li> <li>→ Laisser plus de temps pour la transcription écrite, pour la relecture.</li> <li>→ Raccourcir la longueur des productions écrites (dictée, rédaction....).</li> <li>→ Noter le fond plutôt que la forme.</li> <li>→ Ne pas pénaliser pour l'orthographe dans un travail spécifique autre que la dictée (ex : en conjugaison ne prendre en compte que les terminaisons de verbes).</li> <li>→ Compter le nombre de fautes plutôt que d'enlever un point par faute, pour évaluer et encourager les progrès.</li> <li>→ Compter plutôt le nombre de mots justes.</li> <li>→ Noter la qualité de la correction et faire une note moyenne entre la dictée et la correction.</li> <li>→ <b><u>Evaluations nationales</u></b> : appliquer les aménagements prévus dans le cadre du PAI ou PPS.</li> </ul>
<p><b>Devoirs à la maison</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Vérifier son cahier de texte.</li> <li>→ Enregistrer les leçons sur un dictaphone.</li> </ul>

<b>autres</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Encourager pour tous les efforts en lecture et en orthographe même si les progrès sont modestes pour le niveau scolaire.</li><li>→ Mettre des outils à disposition : tables de multiplication, ordinateur pour le correcteur orthographique...</li><li>→ Travailler en partenariat avec l'orthophoniste, le médecin scolaire, les intervenants du réseau d'aide (psychologue, maître E. maître G).</li><li>→ Expliquer à l'ensemble de la classe la nécessité des aménagements pédagogiques pour un enfant dyslexique.</li></ul>
---------------	--

**Sources :**

**Aménagements pédagogiques spécifiques pour l'enfant dyslexique :**

<http://www.apedys.org/dyslexie/article.php?sid=288>

<http://www.apedys.com/bulletin4AF.pdf>

**Les troubles spécifiques du langage oral et écrit coll. Adapter les pratiques, intégrer les élèves –dvd - scérén**

**Exemples de difficultés, par matière, qu'un élève dyslexique peut rencontrer lors de sa scolarité. Pistes destinées aux enseignants pour l'aider à progresser.**

## Français

DIFFICULTES QUE PEUT RENCONTRER UN ENFANT DYSLEXIQUE	QUE FAIRE, COMMENT L' AIDER
<p><b>Lecture silencieuse</b></p> <p>Sa compréhension d'un texte lu silencieusement peut être fortement gênée par :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- une mémoire immédiate ou de travail faible</li> <li>- sa lenteur et ses difficultés à décoder</li> </ul>	<p>S'il échoue à une évaluation en lecture, vérifier à l'oral s'il a, ou non, compris le texte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si non = problème de compréhension de lecture.</li> <li>- Si oui (il a compris) = problème de blocage au moment du passage à l'écrit</li> </ul> <p>Diminuer la longueur du texte à lire ou lui laisser plus de temps.</p> <p>Proposer des questions intermédiaires.</p>
<p><b>Lecture expressive</b></p> <p>Il lutte contre les inversions, les omissions, les confusions, les sons complexes, les lignes sautées, etc...</p> <p>S'il essaie de lire vite, le nombre d'erreurs augmente considérablement.</p>	<p>Toujours faire ralentir la lecture à voix haute.</p> <p>Eviter de le faire lire devant les autres.</p> <p>Le laisser lire avec le doigt qui suit.</p> <p>Lire les sons complexes en même temps que lui, lui faire répéter.</p> <p>S'assurer de la compréhension du texte lu.</p>
<p><b>Ecriture</b></p> <p>Il est souvent dysgraphique, il n'est pas à l'aise avec l'écriture. Ses difficultés de représentation dans l'espace l'empêchent de respecter les grandeurs et donnent un aspect brouillon à ses écrits.</p> <p><b>Copie</b></p> <p>L'élève copie souvent sans faire de liens avec les sons ou le sens.</p> <p>Il se perd dans les va-et-vient entre le texte à recopier et sa copie du fait de ses difficultés à lire, à percevoir les lettres, en repérage spatial, en mémoire de travail</p>	<p>Insister sur la tenue du crayon : cela joue considérablement dans la perception des rythmes (point faible chez de nombreux dyslexiques).</p> <p>Réexpliquer le trajet des lettres ou des enchaînements déficients.</p> <p>Etre patient et tolérant face à son graphisme, ses ratures (qui sont des autocorrections) et son côté brouillon.</p> <p>Fractionner le texte, accentuer les repères visuels.</p> <p>Lui permettre de souligner ou de faire des marques sur le texte.</p> <p>L'aider à comprendre sa façon de faire (copie mot à mot ou lettre après lettre).</p>
<p><b>Orthographe</b></p> <p>Même s'il connaît les règles d'orthographe, il doute au moment de les appliquer. Il ne sait plus...</p>	<p>Ne sanctionner l'orthographe qu'en dictée ou en exercices d'orthographe (sur la règle concernée par exemple).</p> <p>Procéder par contrats sur le nombre de fautes ou sur la nature des fautes.</p>

<p><b>Grammaire</b></p> <p>Il ne comprend pas le vocabulaire "savant" : ex: il confond "mot" et "nom".</p>	<p>Lui proposer d'apprendre et d'appliquer une règle simplifiée dans un premier temps (sans les exceptions par exemple)</p> <p>Eviter les tautologies du genre: "l'adjectif qualificatif qualifie le nom", elles n'expliquent rien, ne donnent pas le sens.</p> <p>Eviter les explications "par le vide" : ex : "l'adjectif est ce qui peut se supprimer", le dyslexique peut supprimer tout et n'importe quoi, cela ne lui pose aucun problème...</p>
<p><b>Conjugaison</b></p> <p>Les difficultés viennent souvent d'un problème d'orientation dans le temps.</p> <p>Il confond (é-er-ait-ez).</p> <p>La difficulté est augmentée avec les verbes pronominaux.</p>	<p>Ne pas sanctionner les fautes de son ou d'orthographe si la terminaison est bonne ou si l'accord est mis.</p> <p>Lui apprendre à repérer les indicateurs de temps, l'aider dans ce repérage en lui faisant analyser (encadre, souligne).</p> <p>Lui faire apprendre des verbes moins complexes que les autres au niveau de l'orthographe et plus souvent utilisés afin qu'il puisse retrouver de mémoire la terminaison.</p>
<p><b>Vocabulaire</b></p> <p>Ses difficultés en lecture et en repérage spatio-temporel gênent ses recherches dans un dictionnaire.</p>	<p>Laisser à sa disposition un alphabet écrit, pour l'aider à localiser un mot dans le dictionnaire (sous forme de marque page par exemple, à glisser dans son dictionnaire)</p>
<p><b>Expression écrite</b></p> <p>Pb de temps, de succession.</p> <p>Il a du mal à se repérer et s'orienter dans le texte et à le comprendre.</p> <p>Toutes ces difficultés entraînent souvent un blocage face à l'écrit</p>	<p>Ne pas le pénaliser pour l'orthographe, ne pas souligner ses fautes.</p> <p>Si blocage à l'écrit, l'encourager à produire des petits textes personnels en lui assurant qu'il ne sera pas tenu compte de l'orthographe (ex: lui faire inventer une histoire de quatre lignes, différente chaque jour, en lieu et place d'un exercice de grammaire ou de conjugaison, pendant quelques temps).</p>
<p><b>Poésie</b></p> <p>Il met du temps à comprendre, mémoriser et restituer un texte. Confusion des sons (ex : planche et blanche), mots difficiles, inversion, syntaxe étonnante.</p>	<p>Ne lui faire apprendre qu'une partie de la poésie.</p> <p>Ne pas le pénaliser pour l'inversion des syllabes sur des mots complexes.</p>

## Langues étrangères

L'élève dyslexique retrouve les mêmes difficultés que dans sa langue maternelle en lecture, orthographe, conjugaison et grammaire.

DIFFICULTES QUE PEUT RENCONTRER UN ENFANT DYSLEXIQUE	QUE FAIRE, COMMENT L' AIDER
<p><b>Allemand</b></p> <p>L'allemand est d'un abord plus facile pour le dyslexique (identité avec la phonologie française, clarté des sons, orthographe plus évidente et grammaire complexe mais structurante).</p>	

<p><b>Anglais</b></p> <p>La difficulté à associer une orthographe et un son est amplifiée par l'inaccoutumance de l'oreille à ces nouveaux sons et de l'œil à ces nouvelles graphies, ex : <i>through</i> en anglais.</p> <p>Sons très voisins mais avec un autre sens, ex : <i>were</i> et <i>where</i>.</p> <p>Lettres non prononcées mais écrites.</p> <p>Règles des accords différentes.</p>	<p>En anglais: travailler la prononciation (même grossièrement ou exagérément), privilégier l'oral dans un premier temps.</p> <p>Permettre l'utilisation de couleurs ou de symboles pour mémoriser la prononciation d'un son spécifique</p> <p>Ex : how [→ ao] # who [→ ou] , (→ = symbolisation du souffle, c'est-à-dire de l'expiration du h).</p>
--	--

## Apprentissages scientifiques

DIFFICULTES QUE PEUT RENCONTRER UN ENFANT DYSLEXIQUE	QUE FAIRE, COMMENT L' AIDER
<p><b>Numération</b></p> <p>Il a du mal à mémoriser les nombres complexes tels que ceux de 70 à 99.</p> <p>Il ne fait pas la différence entre un chiffre et un nombre.</p> <p>Il écrit les chiffres et les nombres à l'envers (6 / 9, 12 / 21).</p> <p>Il inverse les signes (&lt; et &gt;).</p>	<p>S'assurer qu'il fait la différence entre le nombre et le chiffre.</p> <p>Pointer les chiffres écrits à l'envers mais ne pas sanctionner l'inversion si le résultat est bon.</p> <p>Comprendre qu'il peut inverser les signes mais faire le bon calcul.</p> <p>Pour l'utilisation des signes &lt; et &gt;, ne pas oublier qu'il ne s'agit pas de deux signes, mais d'un seul, rotatif. Lui en donner la signification (pointe vers le plus petit nombre, ouverture vers le grand) et le faire travailler dans tous les sens.</p>
<p><b>Techniques opératoires</b></p> <p>Il a un problème de mémoire immédiate.</p> <p>Il ne mémorise pas ou inverse la retenue.</p> <p>Il inverse les actions à faire (ex : <math>16-9= 83</math> ceci est obtenu par <math>9-6= 3</math> et <math>9-1= 8</math>).</p> <p>Il inverse dans l'espace et manque souvent de rigueur et de soin.</p>	<p>Calcul mental : Accepter qu'il se serve de ses doigts, l'aider à trouver des supports mentaux, lui laisser plus de temps.</p> <p>Techniques : Comprendre dans quel sens il effectue ses opérations pour lui expliquer ses erreurs.</p> <p>Tables de multiplication : autoriser l'apprentissage en chantant (utilisation de la mémoire mélodique).</p> <p>L'obliger à toujours commencer dans le même sens: par le multiplicateur ou par le multiplicande.</p> <p>Choisir le sens qui lui convient le mieux et garder le même pour toutes les tables.</p>
<p><b>Résolution des problèmes</b></p> <p>Ses difficultés de lecture entraînent des problèmes de compréhension.</p> <p>Difficulté d'accès au vocabulaire spécifique (5 euros « pièce » : il entend « pièce de 5 euros »).</p> <p>Il a du mal à suivre un raisonnement logique.</p>	<p>Lui lire ou faire lire par un tiers les énoncés.</p> <p>Lui permettre d'utiliser la calculatrice.</p> <p>Lui apprendre à faire des dessins, puis des schémas pour résoudre les problèmes.</p> <p>L'aider à trouver les étapes. Admettre sa façon de faire du moment que le résultat est bon.</p>

<p><b>Géométrie</b></p> <p>Sa motricité fine est pataude.</p> <p>Il inverse les points de repères.</p> <p>Il éprouve des difficultés à se représenter des objets dans l'espace.</p> <p>Il mémorise difficilement les termes abstraits qu'il comprend mal.</p>	<p>L'aider à trouver ses points de repères (un seul à la fois).</p> <p>L'aider à mémoriser les termes techniques en s'assurant de la compréhension de leur sens.</p> <p>Vérifier que la "parallélité" ait été comprise dans toutes les directions (   mais aussi = ou // ou \ ).</p> <p>Lui faire dessiner des plans: chambre, classe....</p> <p>L'aider dans le repérage des carreaux (haut-bas, gauche-droite).</p>
<p><b>Mesures</b></p> <p>Problème d'orientation temporelle. Il se représente difficilement les grandeurs et les notions abstraites.</p> <p>Il inverse les points de repère.</p>	<p>Lui faire construire (en famille) son arbre généalogique.</p> <p>Concrétiser au maximum par des repères simples.</p> <p>Lui laisser faire ses tableaux de conversions.</p>

## Histoire-Géographie-Sciences

DIFFICULTES QUE PEUT RENCONTRER UN ENFANT DYSLEXIQUE	QUE FAIRE, COMMENT L' AIDER
<p>Beaucoup de problèmes peuvent se poser à lui dans ces matières :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lecture de documents</li> <li>- difficulté de mémorisation (mots complexes, noms étrangers, dates avec chiffres inversés, etc.).</li> <li>- problèmes de chronologie.</li> <li>- problèmes spatiaux (pour la compréhension des cartes).</li> </ul>	<p>Ne pas sanctionner l'orthographe, seul le contenu compte.</p> <p>Privilégier la lecture à haute voix des documents, des consignes.</p> <p><u>Sciences :</u></p> <p>L'aider à comprendre l'inversion d'un schéma.</p> <p><u>Histoire :</u></p> <p>L'aider à comprendre les problèmes de chronologie, ex : avant et après J.C, le calcul ne se fait pas dans le même sens pour les années.</p> <p>Utiliser la représentation visuelle, ex : frises chronologiques. Comprendre s'il y a inversion des chiffres dans une date, l'aider à se repérer dans la succession.</p> <p><u>Géographie :</u></p> <p>L'aider à comprendre des cartes, à construire des plans</p>

### Source :

Document élaboré d'après « **Prévention de la dyslexie à l'école maternelle - l'élève dyslexique dans le primaire et au collège** », BULLETIN APEDYS-France, OCTOBRE 2000, NUMERO 04 <http://www.apedys.org/dyslexie/article.php?sid=404>